

CURRICULUM VITAE

Detalii personale: *Numele:* Preda
Prenumele: Alina
Naționalitatea: Română
E-mail: alina.preda@ubbcluj.ro

Experiență profesională

1. Universitatea Babeș-Bolyai, Facultatea de Litere, Catedra de limba și literatura engleză

1.10.1997 – 2000 preparator; 2.10.2000 – 2007 asistent; 2.10.2007 – 2014 lector dr.
2.10.2014 – până în prezent Funcția: conferențiar dr.

Cursuri și seminarii: Discourse Analysis, Gender and Discourse, Psycholinguistics, Formal Semantics, Semantics, English Syntax, Translations, Gender representations in the British contemporary novel

Domenii de cercetare: Linguistics and the Philosophy of Language (Syntax, Formal Semantics, Translation Studies), Gender Studies, Cultural/Media Studies, English Literature, The Contemporary British Novel

2. Traducere simultană, consecutivă, secvențială și interpretariat la diferite conferințe, seminarii, simpozioane:

e.g. The International Art Conference **Painting—where to?**, Decembrie, 1999, organizată de Academia de Arte Plastice “Ion Andreescu”, Cluj-Napoca, și de Centrul Cultural German, Cluj-Napoca

Simpozioane în domeniul Psihologiei Dezvoltării și Psihopedagogiei Speciale, organizate de SENSE International, London, England, UK, iar altele de către THEOFAAN International, Grave, Holland

Studii: **Liceul “Emil Racoviță” Cluj-Napoca**
1989 – 1993 Iunie, 1993 - Examen de **Bacalaureat** (media generală 9.70)

Universitatea "Babeș-Bolyai", Cluj-Napoca, Facultatea de Litere

1993 – 1997 Profilul: Filologie Specializarea: Limba și literatura engleză – Limba și literatura română Media de promovare a anilor de studii 9.81
♦ Iunie, 1997 – Examen de licență – media finală 9.83
♦ Dizertație: 10

Universitatea "Babeș-Bolyai", Cluj-Napoca, Facultatea de Litere

1997 – 1998 Facultatea de Litere Specializarea: Studii Culturale Britanice
Învățământ post-universitar de studii aprofundate
♦ Media finală 9.87
♦ Dizertație: 10

Studii doctorale: 2002-2006

TITLUL DE DOCTOR obținut în anul 2007

DOMENIUL: FILOLOGIE

SPECIALIZAREA: LITERATURA ENGLEZA

Titlul tezei de doctorat: *Jeanette Winterson și metamorfozele limbajului literar*

Stagii de perfecționare profesională, conferințe, seminarii:

The Cambridge Certificate of Proficiency in English: Grade A, Decembrie, 1996

International House Certificate Course 1 Iulie 1997 -- 25 Iulie 1997 Predarea limbii engleze ca limbă străină
Diploma : **IH Teacher Training Certificate**, categoria: **FOARTE BINE** Octombrie, 1997

University of Oxford, St. Hilda's College (OSI/FCO Chevening Scholarship)
Octombrie, 1998 -- Iunie, 1999 Lingvistică și filosofia limbajului
Diploma: **University of Oxford Certificate of Studies** Iunie, 1999

Facultatea de Litere (Student Conference) --- Aprilie, 1995, Cluj, Universitatea "Babeș-Bolyai"
IHS Europe Seminar on Human Rights --- August 13-19, 1995, Oxford, England

Facultatea de Litere (Student Conference) --- Aprilie, 1996, Cluj, Universitatea "Babeș-Bolyai"
Facultatea de Litere (Student Conference) --- Aprilie, 1997, Cluj, Universitatea "Babeș-Bolyai"
Expressing Sexuality (organizată de Facultatea de Psihologie, Universitatea "Babeș-Bolyai") -- Octombrie, 1997, Cluj

Biography Reconsidered --- Mai, 1999, New College, Oxford, England

Gender, Nation and Identity --- August, 2000, Budapesta, Ungaria
CEU Summer University 2000, The Gender Studies Programme
Conferința Internațională "Constructions of Identity I" -- Aprilie, 2000, Facultatea de Litere, Universitatea "Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca

Cambridge Examinations: Seminars for Teachers -- Business English Certificates (organizate de University of Cambridge Local Examinations Syndicate și British Council Romania) --- Aprilie, 2001, Cluj

Conferința Internațională "Constructions of Identity II" -- Aprilie, 2002, Facultatea de Litere, Universitatea "Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca

Conferința Internațională "Tradition, Modernity, Postmodernity" -- Martie, 2003, Universitatea "Al. I. Cuza", Iași
Conferința Internațională "-ISMs & -NESSes" 2nd Anti-conference -- Septembrie, 2003, Universitatea "Ovidius", Constanța

Conferința Internațională "Constructions of Identity III" -- Aprilie 2004, Facultatea de Litere, Universitatea "Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca

ȘCOALA INTERNAȚIONALĂ DE VARĂ DE GRAMATICĂ GENERATIVĂ

Eastern European Generative Grammar Summerschool - Universitatea "Babeș-Bolyai" Cluj, 2004 (28 iulie -- 6 august)

Conferința Internațională "Constructions of Identity IV" -- Aprilie, 2006, Facultatea de Litere, Universitatea "Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca

Conferința Internațională "Constructions of Identity V" -- Octombrie, 2008, Facultatea de Litere, Universitatea "Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca

Teaching and Learning 2008 - IASK International Conference, (mai 2008), Aveiro, Portugal

Conferința Internațională "Constructions of Identity VI" -- Octombrie, 2010, Facultatea de Litere, Universitatea "Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca

Conferința Internațională British Cultural Studies: THE UK in the Context of Europe, Facultatea de Litere, Universitatea "Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca, 2011

Conferința Internațională "Constructions of Identity VII" -- Octombrie, 2013, Facultatea de Litere, Universitatea "Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca

Conferința Internațională "Constructions of Identity VIII" -- Noiembrie, 2015, Facultatea de Litere, Universitatea "Babeș-Bolyai" Cluj-Napoca

Conferința Internațională “Constructions of Identity IX” – Octombrie, 2017, Facultatea de Litere, Universitatea “Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

Congresul Internațional al Studiilor Moderniste – 2-4 mai 2018, Facultatea de Litere, Universitatea “Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

International Conference: Liberal Democracy, Memory Politics and National Trajectories. Romanian-Icelandic Perspectives; Panel 1: Identifying Gender (In)equalities and National Identities – Rațiu Democracy Centre, Turda, Romania, 27 mai 2022

Lansare de carte: 30.09.2022 – Perkins Gilman, Charlotte. 2021. Femeile și economicul. Tărâmul-ei. Tapetul galben. Traducere și prefață: Amelia Precup. Postfață și revizuirea traducerii: Mihaela Mudure. Cluj-Napoca: Editura Limes.

Conferința Internațională “Constructions of Identity XI” – Mai, 2023, Facultatea de Litere, Universitatea “Babeș-Bolyai” Cluj-Napoca

Visiting professor: 22.04-5.05. 2016 ERASMUS + STAFF MOBILITY FOR TEACHING

la Departament d’Estudis Anglesos y Alemanys, Universitat Rovira i Virgili, Av. Catalunya 35, 43002 Tarragona, Espanya

Membră în colective editoriale:

Revista STUDIA UNIVERSITATIS BABEȘ-BOLYAI. PHILOGOGIA: 2012-2018. Funcția: evaluator.

Revista: Journal of Linguistic and Intercultural Education – JoLIE 2018-2019. Funcția: referent științific.

Revista: PHILOBIBLON. An început: 2010. Funcția: referent științific.

Revista: METACRITIC JOURNAL FOR COMPARATIVE STUDIES AND THEORY. An început: 2018. Funcția: editor.

Membră în comisii doctorale naționale:

Titlu teza: STAGING DIVINITY: VALERIU ANANIA (MIORIȚA, MEȘTERUL MANOLE), LUCIAN BLAGA (MEȘTERUL MANOLE) AND MARIN SORESCU (PARACLISIERUL, IONA), Calitate: membru, Organizatie: Univ. 1 Decembrie 1918 Alba-Iulia, Tip Organizatie: National, Localitate: Alba-Iulia, An: 2019, Nume doctorand: SAFTA CRISTINA ELENA.

Titlu teza: NEW HISTORICISM AND LITERATURE, Calitate: membru, Organizatie: Univ. 1 Decembrie 1918 Alba-Iulia, Tip Organizatie: National, Localitate: Alba-Iulia, An: 2020, Nume doctorand: ROȘCA (MUREȘAN) MARIA.

Titlu teza: ANALYSING FAIRY TALE PATTERNS OF FANTASY IN J.R.R. TOLKIEN AND J.K. ROWLING , Calitate: membru, Organizatie: UNIVERSITATEA DE VEST, Tip Organizatie: National, Localitate: TIMISOARA, An: 2021, Nume doctorand: CĂLIN IULIA.

Titlu teza: ASPECTS OF JAMES JOYCE’S WRITING STYLE. TRANSLATIONS INTO ROMANIAN. An analysis regarding the evolution of James Joyce’s writing style in ‘Dubliners’, ‘A Portrait of the Artist as a Young Man’, and ‘Ulysses’, Calitate: membru, Organizatie: Univ. 1 Decembrie 1918 Alba-Iulia, Tip Organizatie: National, Localitate: Alba-Iulia, An: 2023, Nume doctorand: URSA ANDRA-IULIA.

Membră în organizații profesionale internaționale:

Denumire organizatie: ESSE - European Society for the Study of English,

Domeniu stiintific: Filologie, Tip nationalitate: international, Calitate: membru, An inceput: 2019, An sfarsit: ---.

Membră centru de cercetare:

Centrul de Cercetare a Romanului Anglofon Modern (CSMAN – Centre for the Study of the Modern Anglophone Novel (ubbcluj.ro), Unitate superioară: FACULTATEA DE LITERE, Tip acreditare: acreditat UBB, An acreditare: 2007, Adresa sediu: str Horea nr 31, Număr telefon: 264457707, <https://csman.centre.ubbcluj.ro/ro/acasa/>

Organizare conferințe internaționale:

PREDALINA, Funcția: membru in comitetul de organizare, Instituția: Universitatea Babes-Bolyai Cluj, THE 2nd CEMS CONFERENCE Temporalities of Modernism 2-4 May 2018, Localitate: Cluj-Napoca, Țară: Romania, Bază de date:

<https://www.cemstudies.eu/en/>, Web: <http://tempcems.conference.ubbcluj.ro/>, An: 2018, Management financiar:

UNIVERSITATEA "BABES-BOLYAI" CLUJ-NAPOCA.

Participare în alte comisii UBB:

Concurs Conferențiar, poz. 13, Dep. nr.12 Educație medicală-limbi moderne, UMF Cluj, Anul universitar: 2018 – 2019.
Concurs Conferențiar, poz. 17, Dep. nr.12 Educație medicală-limbi moderne, UMF Cluj, Anul universitar: 2019 – 2020.
Concurs Conferențiar, poz. 18, Dep. nr.12 Educație medicală-limbi moderne, UMF Cluj, Anul universitar: 2019 – 2020.
Concurs Conf., poz. 11, Departamentul de de Limbi și Literaturi Moderne, Facultatea de Litere, Istorie și Teologie UVT, Anul universitar: 2020 – 2021.

Referent științific al volumelor:

Dicționar multilingv de gramatică I (A-J), Perspectiva contrastiv-tipologică a obiectului gramaticii pentru limbile română și maghiară. Autori: BUTIURCA, Doina, SUBA, Reka, Editura Institutului European Iași. Apărut 07/2019. ISBN 978-606-24-0242-6.

English for Professional Contexts. Autori: Andrea Peterlicean, Elena-Cristina Berariu. Editura Casa Cărții de Știință, Cluj-Napoca. 2020. ISBN 978-606-17-1581-7.

An Introduction to Internet Linguistics: The Cultural Sociolinguistic Take with Case Studies. Editori Diana Cotrău, Alexandra Cotoc, Oana Papuc. Editura Presa Universitară Clujeană. 2021. ISBN 978-606-37-1249-4.

Competență lingvistică:	Română (maternă);	Engleză (avansat);	Italiană (avansat);	Franceză (avansat)
	Spaniolă (intermediar);	Germană (intermediar)	Maghiară (începător)	Greacă (începător)

Competență IT: Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint), Course Management Systems: Moodle, Internet

